

# 國際經濟萎縮與膨脹問題

## 中華民國國際關係研究所第六十五次學術座談會紀錄

中華民國國際關係研究所，於六十三年十月十六日上午九時至十二時，在該所召開學術座談會，討論主題：「國際經濟萎縮性膨脹問題之探討」。座談會由該所主任杭立武博士主持，應邀出席之學者專家計有王作榮、李洪鰲、李登輝、孫震、梁國樹、陳昭南、張耀東、趙志華、劉師誠、歐陽勛、魏萼、鄧公玄、陳元等廿餘人。茲將當日發言要點刊載於後，以供參考。

### 主席致詞：

各位女士和先生：我常說世界在縮小，甲地發生的事情很快就傳到其他地方，同時，各地所發生的事情，常常互相影響。經濟方面尤其如是。二十多年來，歐美亞洲各國經濟發展相對刺激，於是各種物資之需求逐步增加，但供給量究竟有限，糧食的缺乏、石油的加價以及國際貨幣制度的解體，終於導致整個世界經濟呈萎縮性膨脹之現象。目前大家總算因此瞭解在這科技發達，消息靈通，一髮可以牽動全身的時代，國與國間實是利害與共，既難獨善其身，就唯有在各自努力克難之外互相協調合作，才能解決共同之經濟問題。今天擬就膨脹與萎縮並現之原因、世界各國所提對策之評估以及我國應採之對策三個分題，請各位專家、學者發表高見。

### 歐陽勛先生：

#### 壟斷、天變、與制度的障礙

#### 形成萎縮與膨脹並存之現象

##### 一、當前國際經濟情勢的本質

國際經濟自去年下半年以來，即日漸顯著地在形成萎縮與膨脹同時並存的異常現象，成為特出的經濟史例，一時還很難獲致特別有效的解救良方。

此種異常現象的形成，一般都歸諸下述三種主要近因：(一)能源危機；(二)

國際經濟萎縮性膨脹問題之探討

農產失調；(三)國際貨幣制度機能失靈。

能源危機是屬於資源秉賦地理壟斷的因素，農產失調是屬於天候突變的自然因素，國際貨幣機能失靈是屬於制度性的因素。這三種因素如何引發當前國際經濟的困難癥結，中外學者專家已有很多詳盡的剖析，現在毋庸贅言；但要強調的是：壟斷、天變、與制度的障礙，都不是純經濟本質的，也不是可充分預測控制的，更不是任何個別國家或少數國家所可排解的。這些因素對國際經濟所發生的不利影響，須要國際間充分而持久的合作，始可舒解或遏制，我們不能期望有立竿見影、如響斯應的辦法。正因如此，所以當前的國際經濟情況構成大家束手無策的困難。

此外，國際經濟萎縮性膨脹情勢的形成，也可說是戰後經濟普遍快速發

展的自然過程。世界經濟經過長期擴張之後達到了頂限的轉捩點，糧食、能源與重要天然資源的需求過甚，供應不足，遂致形成「需求拉升」與「成本推上」兩者結合的物價上漲，要待就業萎縮消除超度的需求之後，始得調整而重趨穩定。

## 二、我國應採的對策

面對此種國際經濟困頓情勢，其解救既非一時可致，為求國內經濟穩定發展，個人認為宜分就下列各項，採取適應措施：

甲、應付能源危機對策：主要工業能源的石油，已隨世界經濟發展之需求激增而由買方主宰的市場變為賣方主宰的市場，縱令目前危機能因產、消雙方國家達成折衷協議而告暫時解決，未來長遠危機仍將隱伏存在，故從長遠着眼宜注重：

- (1) 加緊勘探可能油源，尤其是近海海底油藏；
  - (2) 研究石油替代能源；
  - (3) 發展節用能源技術及產業；
  - (4) 開拓和加強與產油國之雙邊貿易關係，爭取可靠石油供應。
- 而在短期應急方面，似宜：

- (1) 儘力儲積能源物料；
- (2) 節約消費性的油電耗用；
- (3) 起用低級能源物資以節代油電。

乙、應付糧食短絀對策：

- (1) 積極推進農業增產之研究發展；
- (2) 加強限制優良農耕地變充建築使用；
- (3) 推廣山坡地雜糧生產；
- (4) 藉貿易通路確保必需農產之適度輸入。

丙、關於對外貿易措施：在國際間盛行緊縮措施聲中，我輸出勢將遭受不利影響，為求拓展對外貿易，除了通常一般盛倡的降低成本、改良品質、刷新品種……等而外，當前最重要的是要透過貿易關係，裨助石油、農糧、與天然資源的確保進口供應。因之，我們貿易的產品結構與地域關係，均須以上述資源的質選獲得為着眼，循此方針而開拓或加強眾多的雙邊貿易關係，這是現今貿易措施的當務之急。

總之，在目前的國際經濟困頓情況下，國內應儘可能節用資源，杜防浪費，全力完成基本建設，穩固未來的開拓基礎，這是我們全民應體認時艱共同着力的。

魏 蕁先生：

## 緊縮經濟政策似已矯枉過正

### 需要再適度的放寬金融政策

一 美國總統福特於本月八日在國會宣佈新經濟方案，期能抑制美國的通貨膨脹率，以挽救經濟危機。就長期的效果來看，此方案也許可使美國國內的經濟景氣復甦，為全世界帶來新的遠景，但從短期的效果來看，美國利用租稅及貿易限制等措施來抑制總需求與物價的波動，對於我國及世界的貿易將有不利的影響，因此，我們願在此呼籲有關當局注意美國新經濟政策的對策。

### 二

穩定物價的根本辦法是輸入新技術、資本設備和企業精神，以從事大規模生產，提高生產力，而提供質量最好、成本最低的產品，如此，物價可以得到穩定，同時在國際市場的劇烈競爭中也可取得勝利。這個看法，一般人認為是從長期的觀點着眼，但對台灣的經濟來說，我們並不以為然。因為對台灣來說很可能在短期間可成效的。也希望當局認清事實，特別注意。

### 三

當前世界經濟不景氣的原因，除了眾所週知的能源問題、農產品問題、國際貨幣問題之外，就是各國相繼採行的緊縮政策。從供需理論與物價的關係來看，穩定物價的方法，我們認為宜從抑制需要（消費）、或增加供給（生產）着手。如果需要減少而總和供給不變，物價將下跌；同樣的，如果供給增加而需要不變，其物價也將下跌。緊縮的經濟政策固然可以抑制消費（需要），但應以不影響總和供給（生產）為原則，當前世界各國緊縮經濟政策的結果已然矯枉過正，由事實證明，它已經妨害了正常的生產。當前世界經濟的不景氣，工廠相繼倒閉，失業到處都是，顯然已使正常的總和供給受到影

響，又加上許多其他的因素，物價豈有不漲之理，此乃加速當前世界經濟「萎縮與膨脹」的情形，台灣所面臨的也是同樣的情況，我們雖害怕物資充裕的時候物價高漲，但更耽心物資缺乏的時候物價高漲，因此，解決當前經濟的困境，需要再適度的放寬金融政策。我們雖然不能否認貨幣供給量與物價的長期關聯，但其短期的分析更令人感興趣，在此，我們願意來個大胆的假設：在短期的海島又是成長快速的台灣經濟，適度的放寬貨幣金融政策或許是懲治當前通貨膨脹、萎縮經濟的良策。

#### 四

我國對外貿易逆勢的關鍵是在日本，因為我國對日本商品需求的所得彈性大(1.78)、需求的價格彈性小(0.492)；相反的，日本對我國商品需求的所得彈性小(0.342)、而需求的價格彈性大(1.45)。同時，我們與日本貿易是以農產品換取工業產品的貿易，從經濟理論來看，台灣對日本的貿易是處於異常惡劣的形勢，這是整個經濟的根本問題，情況非常嚴重。海關方面統計本年一至九月份貿易逆差為十億五千二百三十萬元，較同期我國對外貿易逆差數十億一千八百四十萬元猶有過之，因而對日本貿易應行注意。台灣對日本貿易的依賴性，除經濟因素外，泰半是由於地理、文化、歷史等非經濟因素使然，這是我國對外貿易上最嚴重的問題，也是最根本的問題，對日本貿易宜作「徹底」檢討（尤其來勢兇兇的日本傾銷政策），開拓新市場。

根據經濟理論：當一國在通貨膨脹時，貿易將產生赤字；同時，當一國輸出商品的所得彈性大，則在經濟不景氣時也將產生赤字，台灣去年的通貨膨脹，加上輸出品為需要所得彈性大的產品，台灣當前對外貿易的赤字產生，其理甚明，如果我們能夠全國上下一心竭力防止通貨膨脹，當世界經濟景氣好轉時，我們的貿易前途並不悲觀。

孫震先生：

### 採取緩進的通貨收縮措施

### 鼓勵產量以及投資的增加

國際經濟萎縮性膨脹問題之探討

所謂萎縮性的膨脹(Stagflation)我自己的譯法是停滯中的膨脹，乃指一方面經濟衰退，一方面物價上漲。此在美國並非一新現象，雖然是一新名詞，一九五七—五八年之經濟衰退，即和一般物價之上漲並存。由於美國在五十年代之後期失業率頗高，物價却繼續上漲，因此所謂「成本推動」(Cost-Push)的通貨膨脹理論盛行，而且產生了一九五九年舒爾茲(Charles Schultz)的所謂「新膨脹理論」，亦即所謂的「需求轉移」(Demand Shift)理論。其基本原理乃指物價易升難降，個別部門中，有些部門需要超過供給，使其價格上升，另外部門供給超過需要，其價格並不下跌，遂使整個平均物價水準上升，此種理論，實是以一九五五—五七年美國之經濟情況作背景。

至一九六九—七〇年，美國之經濟衰退，也是物價上漲和衰退並存。假定一九七四年對美國而言，是另一次的經濟衰退，那麼和一九五七—五八年時期之情形，僅僅屬於程度之不同，並無本質上之差異。

#### 一、萎縮與膨脹並現之原因

為什麼一方面經濟在衰退，失業存在，另一方面還有物價之上漲？其原因很多，剛才歐陽先生和魏先生已分別提出重要之因素。在此我願意補充一點在每一次萎縮性膨脹時都存在的基本原因——工資之長期上升。

工資之長期上升可能引起物價上漲的情況有三：(一)一國平均貨幣工資的上漲率超過該國平均生產力之增加，則物價只有上升，而使真實工資率的增加，限制在生產力增加之限度內；(二)縱然貨幣工資率之上漲，不超過平均生產力的增加，若生產力上升大於貨幣工資率增加之某些產業，其價格不下跌，也將使此國物價水準上升；(三)工資有一致之傾向：即同一品質之勞動，在不同的產業中應得到相等的工資。如果生產力提高之產業，提高工資以招徠工人，或提高士氣，則使其他生產力未增加之產業的工資也比照提高，因此其成本增加之損失，不得不靠其產品價格的提高來彌補。

除了工資因素之外，個別商品之上漲也會引起一般物價向上調整，例如討論大綱所提之糧食與進口物品價格上漲，特別是石油價格之上漲。

不過成本方面的原因所引起的普遍上漲之趨勢，需要貨幣所得之相應提高，才能持續存在。貨幣所得如果不相應增加，將發生收縮之作用，使失業增加，迫使一般物價與貨幣工資下降。所以在長期中，一切通貨膨脹都是「

需求牽引 (Demand-Pull) 的性質，需以貨幣數量之增加為條件。如欲細分，需要之增加有不同之性質：(一)自發性 (Autonomous)；貨幣所表示的有效需要本身先增加，再引起物價水準之上漲；(二)引發性 (Induced)；因為物價上漲，收入增加的人會增加支出，成本增加了當然支出也增加；(三)支援性 (Supportive)；有效需要增加乃被動性地，乃係成本之上升，為了避免失業，於是採取擴張性的貨幣政策與財政政策，結果使有效需要提高。

從這個觀點來看，有效需要之增加，固然一直是通貨膨脹之必要條件，但有效需要增加也分兩種，一種是主動的引起物價上漲，一種是被動地因應物價之上漲，可是在實際的經濟情況中，難以判斷究竟在何種程度之內，物價上漲是由於成本上升，貨幣之因應；亦或貨幣數量、有效需要之主動增加

二次大戰後，經濟之快速成長，使工資率逐年上漲成為當然之理，甚至當衰退來臨之時，仍繼續提高。此外，縱然在嚴重衰退之際，也有若干產業的生產力是增加的，因而使它們可以提高工資。貨幣工資普遍提高時，物價只有上漲才能使真實工資率的增加維持在生產力增加之限度內。一九五七—五八年經濟衰退以前幾年，美國失業率較高，物價比較平穩，所以在五七—五八年時期物價與工資上漲不多。但六九—七〇年衰退係承六〇年代之長期繁榮與膨脹，物價和工資之上漲自然不易降低。目前又是承一九七三年的極度繁榮與膨脹之後，我們當然不可能希望工資、物價的增加率立即下降。

目前之通貨膨脹又與三項特別因素相結合——石油價格之調整、糧食之缺乏以及其他初級產品之價格上漲；前者帶有政治色彩，後二者則起於一九七二年之歉收與一九七二—七三之繁榮，以及國際貨幣制度之混亂。當經濟中這些重要部門的價格上升時，其他部門的價格需要下降，才能緩和或平息物價之一般上升，但其他部門的價格却需要上升，才能維持以往之平衡關係。價格之下降，需要工資下降，自然不易做到。

在此，我要特別提到石油價格發生之影響。一九七三年一月一日，中東輕原油的牌價為每美桶二·五九美元，今年一月一日為一·六五美元，上漲三五〇%。它對於世界經濟之影響是兩方面的：(一)膨脹性的 (Inflationary) 作用，通過成本關係使物價上漲，只有降低其他的成本才能抵銷，但並不容易，最自然的方法是整個物價上漲達到一個新的均衡；(二)收縮性的 (

Contractionary) 作用。由於石油價格的上漲，世界購買石油所付之外匯增加，可用以購買非石油的物品之外匯為之減少，估計一九七四年石油輸入國因油價上漲可能有五〇〇—六〇〇億美元之貿易逆差，相當於一九七三年全世界進口總額的十分之一。個別石油輸入國採用通貨貶值，鼓勵輸出與限制輸入的方法，也許可以解除其個別之困難，改善其貿易逆差，但全體石油輸入國擴張出口，限制進口之努力，則只有使世界貿易與經濟更趨惡化。

長期中一般物價之連續上漲，必然由於貨幣之增加逾量。一九六一—六九年，十一個工業先進國，每年貨幣供給之增加年率為六·〇（一九六一年）至九·一（一九六八年），平均每年增加率為六·八%。其後四年之年增加率為一〇·六%，一七·六%，一五·五%與一四·〇%。一九六一—六九年期間，這十一個工業國產品之增加率平均每年為五·四%，一九七〇—七三年，平均為五·二%，如果我們不能說貨幣增加是物價上漲的原因，那麼至少可以說是物價上漲的必要條件。

## 二、世界各國所提對策之評估

各國所採取的政策也只有緩和貨幣增加之數量，唯過於緊縮並不能立即產生平抑物價的作用，却可以立刻加深經濟之衰退；因此只有採「緩進」的收縮措施，另一方面則鼓勵產量和投資之增加。十月八日福特總統所宣布的政策，亦是按照此一原則。由於貨幣工資不會下降，甚至增加率都不容易降低，因而對抗通貨膨脹的戰爭不可能立即全面成功。

## 三、我國應採之對策

### 1. 關於能源與自然資源的供應

對於像我國資源如此貧乏的經濟而言，我們所能控制的能源不多，最重要的是如何調整經濟結構，使之趨向於使用能源較少之方向，並且同時採取節省能源之配合對策。

### 2. 糧食問題

由於整個環境的污染，使世界氣候改變，任何國家在任何年度都可能發生水、旱災，需要世界各國共同合作解決問題。台灣人吃的部份差可自給，但通過牛肉、豬肉間接消費的部份則不得不大量依賴進口。在基本上我們可以研究其他飼料代替之可能性，以及利用人造衛星、航空照相發現農、漁、林之一些問題，俾能迅速地採取對策，使產量增加。

### 3. 物價問題

最重要的是維持物價不上漲，但因為台灣係屬成長快速之海島型經濟，國內生產毛額五〇%係從國外進口，難以避免受國外價格變動之影響。當國際價格上漲，通過進口，使我成本上升，如果我們不讓一般物價上揚，便須將國內部份之成本下降，以抵銷國外部份價格之上漲，結果使貿易條件惡化，真實所得減少。假如我們讓國內之成本也隨之向上調整，將演變成像去年以來通貨膨脹的危機。究竟如何在兩者之間選擇，使國內之物價因應進口成本之上升適度的上漲而不引起膨脹之惡化，這不僅僅是理論的問題，簡直是一種高度的藝術。

### 4. 對外貿易問題

就長期而言，相信我國之企業能力、知識水準及勞工素質，均能很快地調節生產和貿易結構，適應新的狀況；但就短期而言，整個經濟從去年以來之突變所引起各個產業相對利害情況之轉變，依我個人悲觀的看法，不是短時間可以完全解決的。

## 陳昭南先生：

### 如貿易逆差再持續一段時期

### 則不得不考慮貨幣貶值問題

關於石油價格上漲為何會引起停滯性之通貨膨脹（Stagflation），個人認為石油價格上漲之影響可以比喻為一個戰敗國家必須付鉅額賠償給予戰勝國，或者是政府提高間接稅。這兩種現象均能一方面引起物價上升，另一方面使經濟萎縮。

### 解決之辦法有二：

1. 要求阿拉伯國家減低油價，這正是目前美國總統福特正在努力的方向。
2. 改變經濟結構，節省用油，或積極發展石油代用品。

假使要減輕萎縮之程度，可以採取比較膨脹之貨幣或財政政策，但一旦採取膨脹性之政策，則物價更趨上漲。是故除了以上兩種方法之外，我個人實難以想像尚有根本之解決辦法。

對於貨幣貶值之問題，我個人不一定贊成或反對貶值，誠如王作榮先生曾言「情況不明，難以判斷」。在此必須說明的是——我個人反對目前許多不贊成貶值之理由。在報章上發表反對貶值之理由，可歸納為三項：（一）貶值將會引起物價上漲——這點我承認；（二）更進一步反對貶值之理由乃是貶值後，物價會高度上漲，且上漲之幅度甚至超過貶值之幅度，因而使貶值完全歸於無效；（三）認為貶值不僅不能改善貿易收支，反而會使之惡化。

一般所持之理由為台灣和其他發展中國家之進出口品，大體上都是原料、中間產品或資本財等進口需求彈性很低之產品。因此根據國際貿易一般所謂之彈性條件而言，貶值之後，不僅不能改善貿易收支，反而會使貿易收支更加惡化。

我從幾篇關於落後國家貨幣貶值經驗之報告中發現其結論乃一致的：

（一）物價的確會上漲，但不如貶值程度之高，即使進口品價格之上漲幅度亦不如貶值之幅度高。其他一般商品價格上漲之幅度更低。

（二）就貶值之效果而言，是否改善了貿易收支？從短期來看，貶值之前一年較貶值之後一年的貿易收支在十多個國家二十多次之貶值經驗中，約有三分之二的例子貿易收支的確改善。如果將貶值前三年和後三年之情況來分析，顯示絕大多數施行貶值之國家，其貿易收支均已改善。

因此，我個人認為，假使我國之貿易逆差再持續一段時期，不得不考慮貶值之問題。貨幣貶值當然會影響物價上漲，但我覺得使貿易收支惡化的憂慮是不必要的。

## 李登輝先生：

### 目前世界糧食問題嚴重

### 今年我糧食增產無問題

關於本題，提出兩點拙見以供參考：

一、停滯性通貨膨脹（Stagflation）這個名詞乃係由若干因素促成之新概念。應從以下三方面來分析：

（一）時間之問題——應縮短時間分期分析，停滯與膨脹並不一定同時發生。

(二)空間之問題——因地區之不同，停滯性通貨膨脹程度不一。誠如孫先生所說工資之上升而後成本推動之影響使物價上漲，係在進步國家經濟成長必然所發生的情形。但是此一現象並不一定會發生在中華民國、泰國、菲律賓等國家。但在美國、日本及歐洲國家由其過去之情況剖析必然會發生的。是故停滯性通貨膨脹在開發中國家和已開發國家之程度並不一致。

(三)經濟結構不同——經濟組織究竟是自由競爭亦或獨佔經濟？而在自由經濟中，買賣貿易為中心之投機性的囤積混合在內。

## 二、關於目前世界糧食問題方面：

糧食問題本身可以說是臨時發生的，也可以說是長期累積之結果。歸納引發糧食問題之原因有(一)反常之氣象，影響整個世界收穫量與儲備量，並進而刺激價格之上漲。(二)價格方面，在一九七二年八、九月間泰國出口米一噸一〇五元，世界小麥六〇元左右，至今年初價格復增至三——五倍，米為五五〇元一噸，小麥二〇〇元；玉米二〇〇元以上。今年若以印度而言，糧食缺乏達五〇〇萬噸，可謂有五千萬人口短缺糧食，必須二〇億美元之外匯才可渡過危機，由此可見全世界糧食價格上漲，存糧不足之情況日益嚴重。(三)綠色革命進行緩慢，開發中國家人口增加率較糧食增加為快，且各國太過於重視工業化，因而加速糧食之消耗。美國糧農組織在一九六〇年代強調，這些開發中國家，每年糧食之供應量應達到四%，但沒有一個國家達到，僅二%左右，而人口增加率却為二%，加上國民所得之增加，糧食消費量當然不足。(四)美國之政策——美國從戰後一直至最近，始終用各種方法盡量減少農產品生產與存儲量。(五)蘇俄大量購買美國穀物，引起糧食價格上漲。

## 我國之對策：

(一)行政院最近以三十億元之保證基金提高米之保證價格。過去我們對價格政策沒有太大之信心——提高價格來增加生產。今年政府米價的保證為每公斤十元以後，發生以下之現象：單位產量增加八——九%，面積擴充五%第一期之生產，依糧食局估計增加了一四%，從以上情況可以看出價格政策本身對技術之改善有很大的幫助。今年米之生產量預測為二百五十三萬噸，對我國本身而言非常安全。

(二)去年我國進口雜糧二百七十萬噸，對我國港口、運輸等設備問題影響很大。在發展蛋白質方面之研究，我國較韓國進步。另外除了研究尿素和草

之外，甘薯目前在嘉義農業試驗所搜集了三千多種，研究結果其中琉球和非洲之甘薯葉和根之蛋白質含量約二〇%，假使其蛋白質能充分利用，將來可以此代替雜糧。

(三)最近我國在越南、印尼、中南美洲或其他地區開發許多土地種植玉米之計劃，以合作之方式開發生產，對我國今後雜糧之來源非常重要。

(四)海洋法之問題。我國漁類七十萬噸之生產量，對我國糧食有十分重要之地位，今後可能受到海洋法之影響。假使領海經濟範圍二百公浬之規定執行，我國不論與南非、澳洲等國有無邦交，均應訂定漁業合作關係，這不僅有助於我國遠洋漁業之發展，並可減輕日本對我國之剝削。

## 梁國樹先生：

### 對能源及自然資源應開源節流

#### 物價問題應採機動調整政策

目前世界遭遇高油價、經濟衰退、通貨膨脹和高油價所引起之貿易收支赤字等問題。這些問題非常的複雜。經濟衰退與通貨膨脹結合在一起，將會招致實質購買力之大幅下降，經濟情況不易復元。油價在短時間內突然大幅度上漲，致使世界主要國家的國際收支呈現赤字。英國經濟學人週刊一再強調：面對這些困難，假使許多國家採取緊縮性的措施或鼓勵本國出口貿易擴大，則這種措施將會招致更大的困難。一個國家的出口所導致的成長，將會引起另一個國家入超所導致的蕭條。因此，一個國家在實施任何政策時，須考慮對其他國家之影響，國際間合作在此時尤為重要。

我國面對當前之經濟情勢應採取之對策，宜注意下列幾個原則。

能源與自然資源之對策——不外開源節流。我國在台灣海峽已對油氣之探勘有了初步之成就。因此為了減輕對外能源依存之程度，今後對於探勘工作應給予最優先。同時我們也應推動消費型態之改變，以資配合。在進口物資價格大幅上漲之情況下，對化學工業在生產過程中之廢料應予更有效地利用。工業研究所或其他學術機構應把現有之資源、未充分利用之廢料，甚至未利用反會造成公害之廢料，多費心血、多花人力，調查研究，以免任何資

源的浪費。

物價問題之對策——在「穩定當前經濟措施方案」實施後，從三月份起物價已趨穩定，但是這種措施並不宜長期執行，隨客觀環境之變動，政策宜機動調整。貨幣、財政、外匯、貿易等政策手段宜加適當配合，以達到穩定中求發展的目標。假使目前之物價問題是因進口品價格推動成本的上升，那麼物價應隨時作合理的調整，政策的重點應放在成本之減輕。在這意義上，利率政策與外銷獎勵政策，宜加以全面檢討。

從長期來看，供給能力的增加才是解決問題的基本途徑。我個人認為，目前之物價管制太重於個別物價之絕對穩定。國外成本若已上漲，國內縱然採取干涉措施，並不能長期將它壓制。成本之增加最好很快地將其反應在價格上，面對新環境而做適當之市場調整，以保障廠商之合理利潤，使其能進一步投資，增加供應能力。

對外貿易問題之對策——要達到經濟成長率的預期目標，主要視出口貿易的增加情形而定。就短期而言，應切實搜集貿易情報，瞭解個別物品之實際市場情況，把握貿易機會。我們太習慣於總體經濟模型，但當前最需要的是一個體經濟學之基礎，由此才能引中切實可行之政策建議。

就長期而言，我們對先進國家將來應出口那些貨品？對開發中國家又可出口那些貨品？均應分別討論研究。我們應該注意我們在先進國家與發展中國家之間所處之中間地位。

除了積極發展重化工業以外，現有之勞力密集工業，應逐步發展成爲技術密集型之工業。例如運動用具、玩具、樂器、印刷業等都是技術密集之產品。我們應加強技術工人之訓練，以提高產品品質並不斷引進新技術。我們的主要出口貨品，須具備節省能源與耐用美觀兩條件。在這種意義上，例如自行車工業，值得設立專業區，積極加以輔導。

李洪鰲先生：

## 積極增產糧食並發展肥料工業

### 外貿以責任外銷代替出口管制

國際經濟萎縮性膨脹問題之探討

一、關於國際糧食問題，我個人之看法較爲悲觀，因爲當前之國際糧食問題，不僅是供給和需要的問題，另外尚包含人爲的因素——政治因素。若干共黨國家大量購買糧食並非完全由於其產量不足使然，其中尚另有陰謀，因此使本已十分複雜之問題更爲複雜，故未來糧食之供需勢將繼續呈現不穩定之狀態。

基於以上之情況，我們應積極增產糧食。雖然台灣地區土地面積有限，自給自足並不可能，但應在有限之土地面積上研究使產量增加，特別是在稻米方面。在鼓勵稻米增產方面，政府所採之措施，除保證價格外，限制良田變更使用亦爲保障糧食生產之有效措施。另外一項不可忽視之因素乃肥料問題，此亦爲一世界性之問題，其短缺之程度不遜于糧食。若干開發中國家增產糧食之瓶頸除了氣候、技術之外，肥料不足亦爲主要原因。鑒於今後世界肥料供應之趨勢，爲配合糧食之增產，我們首須求得肥料之自給自足。我個人認爲，與其政府每年在肥料上大量補貼，不如以補貼之資金用之于擴充肥料生產設備，使達到本身需要之自給自足，一勞永逸，而肥料工業亦可能發展成爲一種外銷工業。

二、關於對外貿易問題之對策，我個人認爲現行之若干措施，宜作進一步之檢討，並宜以責任外銷制度代替出口管制，即凡須管制出口之貨品，如業者能保證國內市場供應不缺，可准許其出口。蓋如一時管制出口，一時又開放出口，則業者在產銷方面就難于適應。此外，國際貿易關係是有連貫性的，商業信用的建立，頗費時日，一旦連繫中斷，要想立即找到客戶，建立起密切的商務關係，恐非一蹴可幾，故如何保持出口的連續性，值得再加研究。

三、我們對於世界經濟情況之研究以及基本資料之蒐集和分析，目前尚嫌做得不够，對世界經濟現況之瞭解有相當時差存在，由于我們經濟對外依存度很高，此種情況實難使我們作有效之因應。至對世界經濟未來之可能演變（一年或一年以後）之預測工作，我們也嫌做得不够，故今後加強商業情報及基本經濟資料之搜集、研究分析等方面之工作，實刻不容緩。

劉師誠先生：

## 使產品成本減低和品質改善

### 以維持我國商品的對外市場

當前國際經濟萎縮與膨脹的原因，可由下列三方面來說：

#### 一、能源問題

目前世界經濟最大的問題，除了貨幣以外，便是能源。今年美國進出口貿易逆差，預計約達五十億美元，義大利八十八億美元，英國九十八億美元，日本七十八億美元，法國六十二億美元左右，究其原因，大都來自能源。

我國一年約需七千五百萬桶石油，由於漲價的關係，今年將多支出六億。任何國家，假如十倍於我國的用油，便須增加六十億之支出。能源價格提高，自然會產生經濟的遲滯膨脹。目前估計今年產油國，在這方面的收入將達七百億美元，比起去年二百五十億美元，前年一百五十億美元，收入增加的數字，委實相當可觀。而且，能源價格上漲，基於價格結構的相對價格關係，其他商品也隨之上漲。我們面對此一問題，除儘可能以其他能源來代替一部份外，只有設法試圖開發能源。

#### 二、農產品問題

農產品問題的發生，顯然由於人口增加，而農業生產無法趕上所使然，氣候問題尚屬其次。我國目前僅能生產稻米，除此之外，可作為糧食用的農產品有限。因而關於世界糧價上漲所帶來的負擔，我們很難不予承受。唯一方法是維持稻米應有的生產量，一面使人口壓力減低。

#### 三、國際貨幣問題

就我個人看來，國際貨幣問題短期內很難獲致解答。從尼克森政府以來，美國便認為國際貨幣問題應與貿易問題同時解決，但在當前國際貿易情況下，似不易有奇蹟出現。

上述三個問題，若不能解決，國際經濟便無法迅速好轉。

除了上面的問題以外，怎樣使我們自己維持適當的經濟發展？這也同樣極端重要。我們一千五百多萬人口的市場，原難以維持我們經濟的順利成長

，亦即不足以支持我們產業的發展，因此，必須有我們的國際市場。但是，今天國際市場情況如此衰萎，則如何使我國產業在管理經營上、在生產技術上，有顯著的改進，實乃我今後最需努力的所在。我個人深深相信，我們企業的管理經營和生產方式，實在都未達到現代的境地，所以，在這一方面如能求其革新，彈性還是很大。舉例而言：韓國物價，在一九七二和七三年，頗見穩定，其最大的原因，即在他們將其企業的財務結構、與管理方法，和經營環境，大加改善，造成了對內經濟和對外經濟，使成本自然減低，足以抵銷國際物價的變動。

總之，能源和農產品問題都不是我國單獨所能解決的。目前我們所能做到的，是如何使我國產品的成本減低和品質改善，以期得以維持我國產品的對外市場。

王作榮先生：

## 希望政府把當前之利率再降低

### 對於獎勵出口措施再重新檢討

關於當前所謂世界經濟停滯性之膨脹(Stagflation)，我可用八個字：「原因不明，辦法不靈。」加以形容。究其原因何在，至今尚未獲致一個有權威性之定論。一般而言，包括以下幾項原因：

- ① 長期之經濟發展和經濟繁榮，刺激需求增加。
- ② 最近二、三年以來氣候之異常，使農產品歉收，糧食價格因而上漲。
- ③ 美國十年來經濟之變化引起美元危機，但因美元係國際性之貨幣，因此也引起國際貨幣制度之混亂。
- ④ 石油危機。

實際上就我個人之看法，其中最重要及較長期性造成深遠影響之原因僅有二項：

(一) 國際貨幣制度問題——在一九七三年，國際市場任何商品價格皆漲之主要因素乃是國際貨幣制度發生混亂，引起各國人士對國際主要貨幣——美元之不信任，因而發生高價搶購及囤積居奇現象。此一國際貨幣制度問題一



天不解決，則國際經濟不論膨脹抑或緊縮，均不能解決。

(二)石油問題——此乃一基本問題。我個人認為石油目前漲至六、七倍，就長期趨勢而言並不過份。因為在第二次世界大戰之後，石油價格始終維持一·七元左右，二十多年來在進步國家石油公司卡特爾組織之控制下將油價壓低，難以上漲。時至今日，油價上漲除了部份政治或經濟之理由外，過去長久過度抑低之反動作用可能也是主要因素。此種過度抑低之反動作用在我國也時常發生。如在一般價格水準上漲之時，米價相當穩定，但俟其他物價上漲稍見穩定之後，糧價頓時攀高，便是最好的例證。此次石油價格猛漲也有此種性質在內。因為石油牽涉各個國家之生產和消費活動太廣，一旦價格調整六、七倍，必然引起各國物價之混亂。

以上二個原因之產生，均不在需求過多方面。但是各個國家因有於傳統觀念，應付通貨膨脹總是從壓抑需求方面着手，紛紛採取緊縮政策，財政上盡量使預算平衡，金融方面則盡量提高利率、收縮信用。如此一來，便是對於因成本之上升，貨幣制度之解體而產生之整個物價上漲，以壓制過多需求之方法來求解決，方法和原因不能配合，其結果則是物價仍舊繼續上漲，而經濟衰退也因緊縮政策隨之產生，造成所謂停滯性通貨膨脹。我國由於與國際經濟關係密切，亦發生同樣現象。

此外，因我國依賴出口特甚，尚遭受一項更特殊之問題，即其他進口石油工業國家由於石油漲價而發生鉅額貿易赤字，國際購買力減低，有些國家還採取了限制進口之措施。使我出口業遭受很大打擊，並更進一步打擊整個

## 主席結論：

一、當前國際經濟萎縮性膨脹的基本原因為：(一)各國對自然資源之操縱；(二)工資之長期上漲；(三)國際貨幣制度之混亂；(四)石油價格之調整；(五)氣候異常造成農產品之歉收；以及(六)各國採行信用緊縮政策等。

二、我國宜採取之對策：(一)應節約消費，特別是能源方面；(二)開發能源及代替品；(三)利用廢料；(四)擴大糧食單位面積產量，並把握肥料來源；(五)加強商情資料收集，改進生產技術、設計以加強出口；(六)加強同業公會作用，促進原料業及加工業間之合作；(七)目前緊縮政策及管制個別物價政策，宜予隨時檢討；(八)責任外銷制度可予考慮；(九)檢討並解決若干貿易入超問題，尤其是對日貿易逆差；(十)對外貿易政策宜隨時機動訂定。

經濟。

關於應付我國目前經濟問題之道，我不贊同模仿他國之措施，過度緊縮。須知我國之繁榮便是依賴出口，我國去年之出口佔我國民生產毛額五三%，假使能維持出口之暢通，則我經濟即使是萎縮，也不致太嚴重。為達到此目的，我希望政府把當前之利率再降低。因為工資上漲之程度有限，並不構成強大之壓力，但是原料價格漲得太高，給予出口之壓力太大，如果我們亦仿照其他國家，將利率升高，則使原本很高之利率更高，在利息成本方面增加得很多，如此原料價格與利率同時巨升，我國對外競爭能力勢必大為減低，長此以往，自難持久。

至於我國之擴張出口，是否會引起他國之貿易逆差？我認為我國在國際上所佔的經濟比重較小，不如美、日之影響來得大，甚至加上香港、韓國之擴張出口，亦不構成對他國之威脅。

除了降低利率之外，我還希望政府對獎勵出口措施再重新檢討，但是不贊成對信用融通作全面放鬆和利率之全面降低，如此勢將刺激非出口事業之繁榮，造成國內過度之需求，使國內通貨膨脹問題更趨嚴重。除此以外，在短期措施方面，還希望全體國民在消費上力求節約，降低生活水準。至就長期而言，則應對國內資源之開發作全面檢討，並和國外合作投資謀求自然資源之穩定來源，同時尚須提高生產力，減低生產成本，以抵銷部份石油及自然資源價格上升之不利影響。